

PHILIPS

DST8030, DST8040
DST8041, DST8050
DST8070



Lea cuidadosamente el instructivo antes de usar su aparato

Prezentare generală a produsului



- 1 Capacul rezervorului de apă
- 2 Buton de selectare a aburului
- 3 Indicator luminos
- 4 Declanșator pentru jet de abur
- 5 Înfășurarea cablului
- 6 Talpă
- 7 Colector Quick Calc Release

Utilizarea aparatului

Notă: La prima utilizare, este posibil ca fierul de călcat să producă puțin abur. Acest fenomen încetează în scurt timp.

Tipul de apă de utilizat

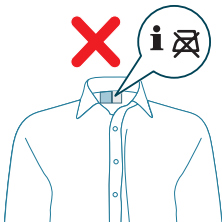
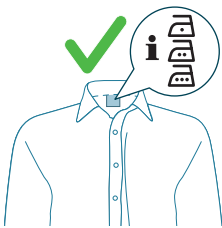
Aparatul poate fi folosit cu apă de la robinet. Totuși, dacă locuiești într-o zonă cu apă dură, îți recomandăm să amesteci o cantitate egală de apă de la robinet cu apă distilată sau demineralizată. Acest lucru va preveni acumularea rapidă a calcarului și va prelungi durata de viață a aparatului.

Nu adăuga parfum, apă din mașina de uscat prin centrifugare, oțet, amidon, agenți de detartrare, aditivi de călcare, apă dedurizată chimic sau alte substanțe chimice, deoarece acestea pot provoca vărsarea apei, colorarea în maro sau deteriorarea aparatul tău.

Tehnologia OptimalTemp

Cu tehnologia OptimalTEMP poți să calci toate tipurile de materiale care pot fi călcate, în orice ordine, fără a regla temperatura fierului de călcat.

Materialele cu aceste simboluri pot fi călcate, de exemplu în, bumbac, poliester, mătase, lână, vâscoză, mătase artificială.

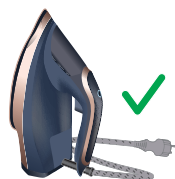


Materialele cu acest simbol nu se calcă. Aceste materiale includ materiale sintetice precum Spandex sau elastan, materiale cu conținut de Spandex și poliolefine (de ex., polipropilenă), dar și imprimeurile de pe articolele de îmbrăcăminte.

Umplerea rezervorului de apă



1 Nu conecta fierul de călcat la priză.



2 Deschide capacul rezervorului de apă.



3 Umple rezervorul de apă până la indicatorul MAX. Nu adăuga aditivi cum ar fi parfum, arome, săpun sau oțet.



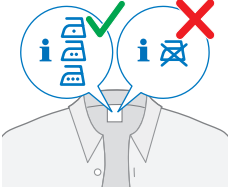
4 Închide bine capacul rezervorului de apă.



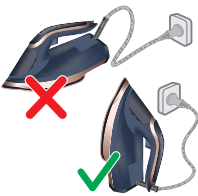
Pregătirea pentru utilizare

În timpul primei utilizări poate să apară fum. Acest lucru este normal. Acest fenomen încetează în scurt timp.

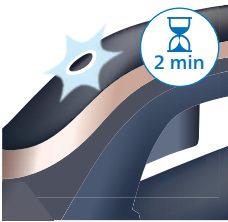
- 1 Verifică eticheta articolului vestimentar pentru temperatura de călcare necesară.



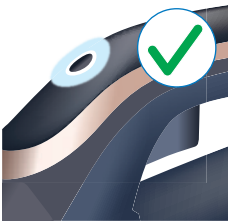
- 2 Introdu ștecărul într-o priză cu împământare și lasă fierul în poziție verticală. Dacă utilizezi un prelungitor, asigură-te că puterea nominală acestuia este adecvată pentru fierul de călcat.



- 3 Așteaptă ca fierul de călcat să se încălzească. Indicatorul luminos va pulsa/lumina intermitent cu frecvență redusă în timp ce fierul de călcat se încălzește.



- 4 Odată ce fierul de călcat este gata de utilizare, indicatorul luminos va rămâne aprins continuu.



- 5 Pentru a modifica setările pentru abur, înclină fierul ușor în sus (>20°) și apasă butonul pentru abur de pe mână.



Modificarea setărilor de abur



Pentru a modifica setările pentru abur, înclină fierul ușor în sus ($>20^\circ$) și apasă butonul pentru abur de pe mâner.



Există 4 setări pentru abur care sunt activate în această ordine: Setarea AUTO, setarea cu 3 nori ☁, setarea cu 1 nor ☁ și călcarea uscată ☁.

Notă: Toate setările sunt sigure pentru utilizare pe toate materialele care pot fi călcate. Un sunet de pompă poate fi auzit cu vibrații pe mâner în timpul mișcării fierului de călcat.



Setarea AUTO: Aburul va fi livrat în timpul mișcării fierului de călcat. Aburul se va opri când fierul de călcat este în poziție staționară.



Setarea AUTO*: În timpul acestei setări, apasă și menține apăsat butonul și declanșatorul jetului de abur pentru a elibera puțin mai mult abur o perioadă scurtă de timp.



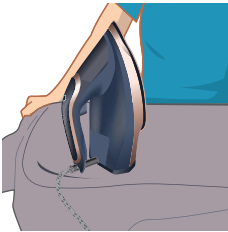
Setarea cu 3 nori ☁: este eliberată continuu o cantitate maximă și constantă de abur pentru îndepărtarea cutelor persistente. Aburul va fi în continuare emis în mod constant atunci când fierul de călcat staționează în poziție orizontală.



Setarea cu 1 nor  este eliberată continuu o cantitate minimă și constantă de abur pentru articole de îmbrăcăminte cu mai puține cute. Aburul va fi în continuare emis în mod constant atunci când fierul de călcat staționează în poziție orizontală.



Setarea pentru călcare uscată : Selectează această setare pentru a călca fără abur.



Notă: Aburul se oprește când fierul de călcat este așezat în poziție verticală.

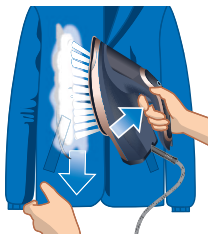
Jet de abur orizontal și vertical



1 Apasă și eliberează butonul de declanșare jet de abur pentru un jet puternic de abur pentru a îndepărta cutele persistente.



2 Apasă și eliberează declanșatorul pentru jet de abur în poziție verticală pentru a îndepărta cutele de pe articolele de îmbrăcăminte agățate utilizând jetul de abur. Apăsarea declanșatorului pentru jet de abur în poziție verticală nu va furniza abur constant.



- 3 Trage și întinde articolul vestimentar în timp ce aplici jet de abur pentru a îndepărta cutele persistente.



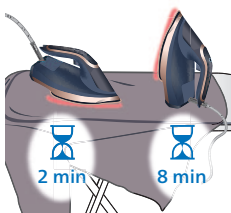
- 4 Nu folosi mâna goală ca suprafață de sprijin când calci.

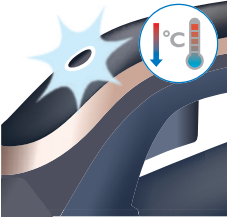


- 5 Nu poziționa aparatul spre tine sau spre altă persoană.

Oprire automată de siguranță

- 1 Pentru comoditate, aparatul se poate răci singur dacă este lăsat nesupravegheat o perioadă de timp.
- 2 Atunci când fierul de călcat stă pe talpă și nu a fost utilizat de mai mult de 2 minute sau este așezat pe călcâi/bază și nu a fost utilizat de mai mult de 2 minute, acesta va intra în modul de oprire automată.

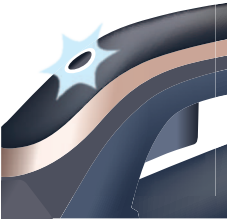




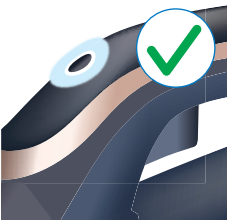
- 3 Modul de oprire automată va fi indicat prin aprinderea intermitentă a indicatorului luminos, iar fierul va începe să se răcească.



- 4 Ridicarea sau mișcarea fierului de călcat îl va reactiva.

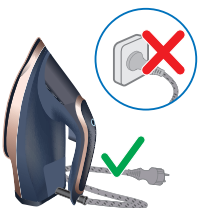


- 5 Indicatorul luminos va pulsa/lumina intermitent încet, indicând faptul că fierul de călcat se încălzește din nou.

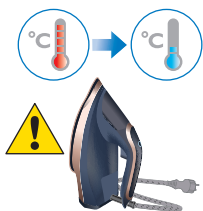


- 6 Odată ce indicatorul luminos rămâne aprins constant, fierul de călcat este gata de utilizare.

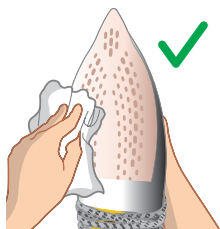
Curățare și întreținere



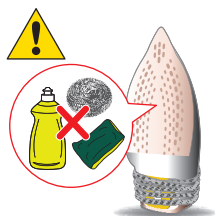
- 1 Fierul nu este conectat la priză.



2 Asigură-te că fierul de călcat s-a răcit.

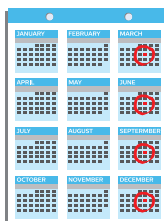


3 Șterge talpa cu o cârpă umedă.



Notă: pentru a menține talpa netedă, evită contactul dur cu obiecte metalice. Nu folosi niciodată bureți de sârmă, oțet sau alte substanțe chimice pentru a curăța talpa.

Calc_Clean

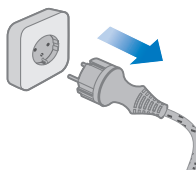


Sugestie: Funcția Quick Calc Release poate fi utilizată în orice moment când fierul este rece. Dacă locuiești într-o zonă cu apă dură, folosește funcția mai frecvent.

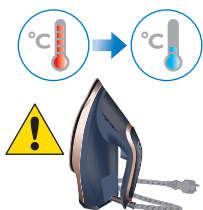
1 Se recomandă detartrarea fierului de călcat la 1-3 luni de utilizare pentru a-i prelungi durata de viață sau atunci când se observă pete/apă maro.

IMPORTANT: Colectorul Quick Calc Release colectează automat particulele de calcar desprinse în timpul călcatului.

- 2 Fierul nu este conectat la priză.



- 3 Asigură-te că fierul de călcat s-a răcit.



- 4 Glisează în sus maneta colectorului Quick Calc Release.

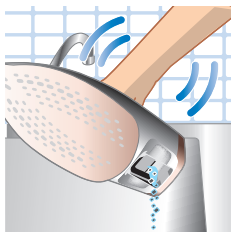


- 5 Scoate capacul colectorului Quick Calc Release.



- 6 Curăță capacul colectorului Quick Calc Release cu apă.

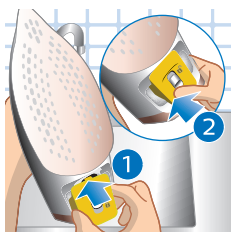




- 7** Agită fierul de călcat pentru a scurge apa și particulele de calcar din deschiderea fierului.



- 8** Nu introdu apă în orificiul fierului de călcat.



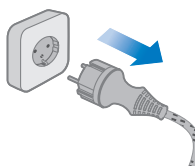
- 9** Agită fierul de călcat pentru a scurge apa și particulele de calcar din deschiderea fierului.



- 10** Apasă maneta pentru a bloca colectorul Quick Calc Release. Vei auzi un clic.

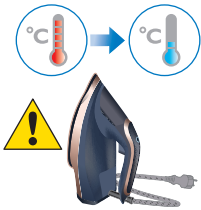
Depozitarea

- 1** Scoate fierul din priză.

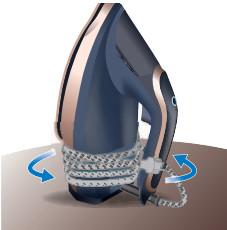




2 Golește apa rămasă din rezervorul de apă.



3 Lasă fierul să se răcească.



4 Înfășoară bine cablul de alimentare înainte de a-l depozita.

Depanare

Acest capitol descrie cele mai frecvente probleme pe care le poți avea la utilizarea aparatului. Dacă nu poți rezolva problema cu ajutorul informațiilor de mai jos, accesează www.philips.com/support, unde vei găsi o listă de întrebări frecvente, sau contactează Centrul de asistență pentru clienți din țara ta.

Problemă	Cauză posibilă	Soluție
Fierul meu de călcat cu abur Philips produce fum la încălzire.	Prima utilizare	În timpul producției, unele părți ale fierului de călcat au fost ușor unse. Ca urmare a acestui lucru, fierul de călcat poate produce fum la primele porniri, iar acest lucru este normal și ar trebui să se disipeze în scurt timp.
	Există apă în talpă.	Uneori, s-ar putea să mai rămână puțină apă în talpa fierului de călcat după ultima utilizare. Această apă se va evapora atunci când talpa fierului de călcat se încălzește, iar aburul generat poate părea fum. Acest lucru este normal și ar trebui să se disipeze în scurt timp.

	Fierul meu de călcat încă mai produce fum chiar și după ce am verificat cele de mai sus.	Ar putea exista o problemă cu fierul de călcat, îți recomandăm să ne contactezi.
Fierul de călcat cu abur Philips nu îndepărtează cutele.	Aburul nu este utilizat.	Reglează setarea pentru abur la AUTOMAT, la setarea 1 nor  sau la setarea 3 nori  Poți obține mai mult abur prin trecerea la o setare mai puternică a aburului sau prin utilizarea funcției de jet de abur pentru a ajuta la îndepărtarea cutelor dure. Apasă declanșatorul sau butonul pentru jet de abur pentru a mări rata aburului. Reține că utilizarea repetată a jetului de abur într-o perioadă scurtă de timp poate cauza scurgeri de apă sau reducerea cantității de abur produse. Dacă se întâmplă acest lucru, așteaptă puțin înainte de a utiliza din nou funcția de jet de abur.
Fierul meu de călcat cu abur Philips nu produce abur	Nu este apă/suficientă apă în rezervor.	Dacă nu există apă în rezervorul de apă al fierului de călcat cu abur Philips, fierul de călcat nu poate genera abur. Reumple rezervorul cu apă. După aceasta, fierul de călcat ar trebui să producă abur din nou.
	Setarea pentru abur este reglată la modul fără abur/călcare uscată 	Reglează setarea pentru abur la AUTOMAT, la setarea 1 nor  sau la setarea 3 nori  .
	Fierul de călcat nu este gata pentru a genera abur.	Fierul tău de călcat este pregătit să producă abur atunci când indicatorul luminos rămâne aprins continuu.
Jetul de abur din fierul meu de călcat cu abur Philips nu funcționează	Declanșatorul pentru jet de abur nu a fost apăsat și eliberat.	Pentru a activa jetul de abur din fierul tău de călcat cu abur Philips, apasă și eliberează butonul/declanșatorul pentru jet de abur.
	Funcția cu jet de abur a fost utilizată prea des într-o perioadă scurtă de timp.	Atunci când folosești prea des funcția cu jet de abur a fierului de călcat cu abur Philips într-o perioadă scurtă de timp, aceasta nu va mai funcționa pentru o vreme. În acest caz, așteaptă câteva minute până să utilizezi din nou jetul de abur.
	Fierul de călcat nu este gata pentru a genera abur.	Indicatorul luminos rămâne aprins continuu când fierul de călcat este pregătit. Indicatorul luminos va pulsa/lumina intermitent cu frecvență redusă când nu este pregătit.
Există picături de apă/scurgeri pe îmbrăcăminte în timpul călcării.	Prima utilizare.	Dacă ai scurgeri/eliminare de apă în timpul primei utilizări, efectuează o dată funcția de detartrare. Dacă acest lucru nu rezolvă scurgerile la următoarea utilizare, îți recomandăm să ne contactezi.

Funcția cu jet de abur a fost utilizată prea des într-o perioadă scurtă de timp.	Continuă călcarea în poziție orizontală și așteaptă puțin înainte de a folosi din nou funcția jet de abur.
Există o acumulare de calcifiere în fier.	Dacă din fier iese apă maro sau fulgi albi, acest lucru poate indica o depunere de calcar în fier. Efectuează funcția Calc Clean pentru a șterge acest lucru. Dacă locuiești într-o zonă cu apă dură, îți recomandăm să utilizezi apă distilată (sau 50% distilată și 50% apă de la robinet) și să efectuezi funcția de detartrare o dată pe lună pentru a prelungi durata de viață a fierului de călcat. Notă: Prezența fulgilor albi la prima utilizare a fierului de călcat este normală.
Ai adăugat substanțe chimice sau aditivi în rezervorul de apă.	Parfumurile/uleiurile/substanțele chimice/aditivi/soluțiile de detartrare nu trebuie adăugate în rezervorul de apă, deoarece sunt dăunătoare dispozitivului. Clătește rezervorul de apă, umple-l cu apă și detartrează fierul de călcat.
Nu ai închis bine capacul rezervorului de apă.	Închide bine capacul după umplere.
Aburul s-a condensat pe masa de călcat.	Aburul se poate condensa pe capacul plăcii, în special atunci când se utilizează fiare de călcat care produc niveluri puternice de abur pentru o perioadă prelungită de timp. Acest lucru poate părea că fierul tău e călcat se scurge din talpă. Pentru a preveni acest lucru, poți face următoarele: 1 Selectează o setare pentru abur mai mică decât setarea pe care ai utilizat-o sau utilizează aburul în timpul primelor aplicări ale fierului, apoi finalizează mișcări de călcare uscată. 2 De asemenea, poți pune un strat suplimentar de pânză între masa de călcat și husa mesei de călcat pentru a reduce la minimum condensul. 3 Înlocuiește husa mesei de călcat dacă buretele s-a uzat.
Fierul de călcat are scurgeri după călcare.	Setează selectorul de abur la modul fără abur/călcare uscată XX înainte de deconectare. Golește rezervorul de apă și așează fierul în poziție verticală atunci când se răcește/pentru depozitare.
Fierul de călcat lasă o urmă lucioasă sau o amprentă pe articolul de îmbrăcăminte.	Suprafața care trebuia călcată era inegală. Fierul poate fi utilizat în siguranță pe toate articolele vestimentare care pot fi călcate. Urmă lucioasă sau amprenta nu este permanentă și dispare când speli articolul vestimentar. Evită să calci peste cusături și cute. Pentru a evita amprente, poți așeza o bucată de bumbac peste zona care trebuie călcată.

Indicatorul luminos de pe fierul de călcat pulsează/luminează intermitent.	Fierul de călcat se încălzește.	Indicatorul luminos va pulsa/lumina intermitent încet când fierul de călcat se încălzește. Acesta va lumina continuu atunci când fierul de călcat este gata de utilizare.
	Oprirea automată a fost activată.	Indicatorul luminos va începe să clipească rapid atunci când fierul de călcat rămâne staționar timp de 2 minute în poziție orizontală și 8 minute în poziție verticală. Aceasta indică faptul că fierul de călcat a intrat în starea de oprire automată (ASO). În starea ASO, fierul de călcat se va opri din încălzire și va începe să se răcească. Când fierul de călcat este mișcat, indicatorul luminos va începe să pulseze/lumineze intermitent încet, indicând faptul că se încălzește din nou. După ce indicatorul luminos nu mai luminează intermitent și rămâne aprins, talpa este încălzită și fierul de călcat este gata de utilizare.
Fierul de călcat a încetat să se încălzească.	Există o problemă de conectare la sursa de alimentare.	Inspectează cablul de alimentare, ștecărul și priza de perete. Asigură-te că totul este conectat în mod corespunzător. Dacă utilizezi un conector prelungitor, asigură-te că puterea nominală este potrivită pentru fier.
	Oprirea automată a fost activată.	Indicatorul luminos va începe să clipească rapid atunci când fierul de călcat rămâne staționar timp de 2 minute în poziție orizontală și 8 minute în poziție verticală. Aceasta indică faptul că fierul de călcat a intrat în starea de oprire automată (ASO). În starea ASO, fierul de călcat se va opri din încălzire și va începe să se răcească. Când fierul de călcat este mișcat, indicatorul luminos va începe să pulseze/lumineze intermitent încet, indicând faptul că se încălzește din nou. După ce indicatorul luminos nu mai luminează intermitent și rămâne aprins, talpa este încălzită și fierul de călcat este gata de utilizare.

Fierul de călcat nu mai pornește (am încercat cele de mai sus, dar fierul meu tot nu se încălzește).

În acest caz, ar putea exista o problemă cu fierul de călcat. Își recomandăm să ne contactezi.

Aud un sunet de pompare sau simt o ușoară vibrație din fierul meu de călcat.

Este normal ca modelele de fier de călcat cu abur Philips DST8030, DST8040 și DST8050 să producă sunet și vibrații în timpul utilizării. Aceste modele utilizează un sistem de pompare pentru a extrage apă din rezervor, ceea ce poate crea un zgomot observabil. Sunetul și vibrațiile pot deveni mai pronunțate atunci când rezervorul de apă este aproape gol. Acesta este un comportament așteptat și nu este un motiv de îngrijorare.

Dacă încă mai suspectezi că fierul tău de călcat nu funcționează corect, contactează-ne pentru asistență suplimentară.

PHILIPS and the Philips Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used under license.

This product has been manufactured by and is sold under the responsibility of Versuni Holding B.V., and Versuni Holding B.V. is the warrantor in relation to this product.

2025 © Versuni Holding B.V.

642001020540 (09/2025)

EAC



100% 
www.home.id